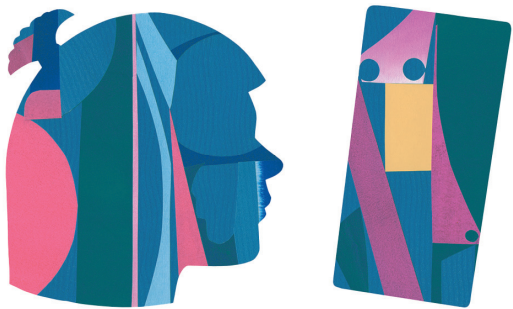


## D'autres spectacles à découvrir



# VITE, UN SELFIE !

Cie Luc Amoros

spectacle pictural | à partir de 8 ans  
durée: 55 min

Gonfreville-l'Orcher  
Espace Culturel de la  
Pointe de Caux

sam 9 déc - 16h



# LOIN DANS LA MER

Lisa Guez / Cie de l'Oiseau-Mouche et Cie 13/31

théâtre | à partir de 10 ans  
durée: 1h

Le Volcan  
petite salle

sam 9 déc - 16h



images animées et voix | à partir de 3 ans  
durée: 35 min

+ atelier son autour du spectacle  
> Le Havre | Le CEM  
> sam 9 déc 15h + 16h30

Gainneville  
Le Grenier à Sel

sam 9 déc - 11h

# LE LANGAGE DES OISEAUX

Collectif Maw Maw

# LE LANGAGE DES OISEAUX

## Dis-moi tes mots

Suivre la trace d'un oiseau... Tenter de décrypter son message... Deux pisteuses cherchent à résoudre l'énigme, en traversant une mystérieuse forêt. Entrez dans la cabane (ou est-ce plutôt un nid ?) de ces deux exploratrices aussi douces qu'intrépides. Elles n'attendent que vous pour jouer avec les sons et les images, décortiquer les syllabes, recomposer les premières sensations du langage pour en faire jaillir toute la poésie. Le voyage se compose de matières sonores étonnantes et ludiques (voix parlées ou chantées, langue inventée, jeux vocaux inuits ou tsiganes...), d'ombres, d'images animées en direct (illustrations, dessins à l'encre, avec du sable, du papier découpé...) et projetées sur les parois du nid ou ses habitants.

Conception, écriture et jeu : Awena Burgess et Marie Girardin

Direction de jeu : Sylvain Blanchard

Regard dramaturgique : Camille Trouvé

Scénographie : Brice Berthoud assisté de Lune Dominguez

Image et ombre : Jonas Coutancier, Marie Girardin et Amélie Madeline

Musique : Awena Burgess et Daniel Mizrahi

Accessoires sonores : Benoît Poulain

Costumes : Séverine Thiébaud

Lumière : Louis De Pasquale

Construction du nid : Thomas Longhi et Pierre Pinson de Cahute

Création textile : Lune Dominguez assistée de Jade Bourdeaux, Paula Fréson et Mathilde Nourrisson

Construction des accessoires : Marta Perreira avec la précieuse collaboration de Marie-Pascale Dubé, David Lacomblez, Martina Rodrigue

Production déléguée : CDN Normandie – Rouen – Les Anges au Plafond.

Avec le soutien de la compagnie Les Anges au Plafond dans le cadre du dispositif « Sous l'aile des Anges ».

Coproduction : Le Grand Bleu – Scène Convenue d'Intérêt National – Art, Enfance et Jeunesse à Lille, Cie Les Anges au Plafond, la maison Folie Moulins – Ville de Lille Avec le soutien de la salle Allende – Ville de Mons, La Ferme d'en Haut – Villeneuve d'Ascq, Théâtre Halle Roublot – Fontenay-sous-bois, Le Nautilus – Comines, Le Pavillon – Romainville, Théâtre du Temple – Bruay-la-Buissière, Cahute Eco-habitat mobile.

# COLLECTIF MAW MAW

Awena et Marie travaillent ensemble depuis leur rencontre en 2012 sur *Les Mains de Camille*, spectacle de la compagnie Les Anges au Plafond. Durant les 8 années de tournée, elles jouent près de 300 représentations et enregistrent un album regroupant les musiques du spectacle (Label Vand'oeuvres).

En 2018, elles créent avec Martina Rodriguez, *Maw Maw, concert trans-aquatique*, spectacle mêlant chant, musique et images rétroprojetées. Ce spectacle a reçu le soutien artistique et administratif de la compagnie Les Anges au Plafond.

Avec *Le Langage des Oiseaux*, elles continuent d'approfondir le dialogue entre voix chantée et images, explorent comment l'un et l'autre se répondent, résonnent ensemble et ouvrent des petites portes d'émotions insoupçonnées

## PLACE AUX ENFANTS

**DIM 3 + SAM 9 DÉC 15H > 18H**

Pendant le festival, le grand hall du Volcan se met au rythme des enfants et invite les familles à l'investir tel un terrain de jeu. Au programme, **en accès libre et gratuit** :

- atelier couture et récupération avec l'association Calice et mandibule
- grands jeux avec la ludothèque de Gonfreville-l'Orcher
- coin lecture avec la Bibliothèque Oscar Niemeyer

- ateliers graphiques avec l'illustrateur Sylvain Lamy

Sur une initiative de

**LE VOLCAN** Le Volcan Scène nationale du Havre

Les mécènes



Le Ad Hoc festival est subventionné par



Les partenaires du Ad Hoc festival

